

第十三屆國北小泰陽

距離不再阻愛，

數位化服務 for 泰

成果報告書



主辦單位：國立臺北教育大學 國北小泰陽

指導單位：教育部青年發展署、中華民國僑務委員會
國立臺北教育大學學務處課外活動指導組

總召集人：陳品好



目錄

壹、企劃概述	2
貳、企劃緣起	3
一、動機	3
二、目的	3
參、企劃目標	4
一、服務者	4
二、受服務者	4
肆、企劃執行	5
一、人力配置及分工	5
二、執行期程	6
三、志工專業培訓	8
四、服務內容與成效	11
五、資源整合及運用情形	16
六、成果分享	17
伍、執行成效	18
陸、心得分享	19
柒、活動照片	26

壹、企劃概述

國北小泰陽長期以泰國北部清萊府偏遠地區的華文學校以及村落為服務對象，迄今已長達十三年，但由於今年仍受到疫情影響故無法實際至泰北進行教育志工服務。仍然非常關心著泰北的我們也持續與服務對象——光復高中、廣華學校保持密切地聯繫，去年（2020年），我們架設「國北小泰陽學習資源網」，希望能透過其網路延續我們在當地的服務，繼續為泰北的華文教育盡一份心力。

而今年我們的數位化服務也持續將學習資源網的內容進行更新：在課內學習區新增了「注音符號」，製作圖卡、筆順動畫和錄音檔幫助學生加深記憶。而在課外學習區則是新增了「生活華語」和「中華節慶」，前者是以生活為主軸來介紹常見的華語詞語，並搭配了解釋和造句，讓學生能夠在生活中實際運用；後者則是介紹了八個中華節慶的由來和習俗，並製作動畫影片以及趣味遊戲。此外，在「好站推薦」中我們分享五個實用的華文網站並以錄製影片的方式進行操作示範，協助學生能更快熟悉網站的使用，有更多的線上學習資源。

為了讓學習資源網由單向提供轉為雙向的互動，我們透過社群軟體建立國北小泰陽學習資源網交流社團，邀請泰北師生一同加入，固定每周發布介紹網站資源以及與學習華文相關的貼文，也會定期舉辦線上視訊活動，提供學生更多練習華語口說的機會。而在與當地師長討論、評估設備環境後，我們更是嘗試了進行同步的「視訊多元課程」，根據當地的需求設計多元主題，讓學生有不同於以往的學習經驗，增加生活知識以及學習華文的興趣。

即使受到疫情影響我們無法親自至當地服務，但透過數位化的方式，讓距離不再阻擋我們之間的「愛」，反而透過網路的力量延續我們在當地的服務、創造更豐富多元的學習環境，也讓服務有更多的可能性！

貳、企劃緣起

一、動機

國北小泰陽為國立臺北教育大學之國際志工服務社團，以泰國北部清萊府偏遠地區的華文學校及村落為服務對象，多年來，團隊利用臺灣暑假的期間，至當地進行為期一個月的教育志工服務，透過長時間耕耘泰北教育環境，了解當地的真實需求，並不斷調整服務方向與內容。

在近幾年的服務過程中，我們發現當地的網路設備條件逐漸提升，因此便開始討論線上服務的可能性。而去年（2020 年）正逢新冠肺炎（COVID-19）疫情影響，使我們無法如期前往當地，於是在綜合評估當地的需求以及設備條件後，我們決定架設國北小泰陽學習資源網，將華文學習的相關資源經由團隊規劃、整理，及製作後彙整於一網站，提供泰北學生多元的華文自學資源。而今年，我們延續並規劃更豐富多元的數位化服務，期待能透過網路傳遞我們對泰北的關心。

二、目的

藉由數位化服務延續並擴展國北小泰陽長期在泰北之服務，提升當地教育環境、推廣華文教育，使學生有機會接觸到多元的學習資源，進而提升學習之興趣與動機。同時也希望團隊成員自身能夠累積服務及教學經驗，嘗試接觸不同領域的專業，提升專業知能。透過數位化服務與當地師生進行互動交流，並盡我們所能成為泰北華文教育的後盾。

參、企劃目標

本次數位化服務之預期受服務總人次為光復高中小學部及廣華學校師生，共約 600 人次。

以下為針對服務者本身與受服務者的個別目標：

一、服務者

1. 發現當地的需求並規劃出符合需求的服務內容，同時能夠在思考與討論中建立志工心態—因為需求而服務。
2. 學習團隊合作並增進溝通表達能力、創造力、組織力與領導力。
3. 嘗試以往沒有接觸過的領域，如：多媒體設計、網頁製作等。
4. 藉由不同形式的課程，累積設計教案與實際教學的經驗。

二、受服務者

1. 藉由網站中生動活潑的教材、遊戲等，激發學生學習華文的興趣，藉此更了解生活常用語的華文，並實際運用。
2. 培養學生自主學習的習慣，能依據自己的需求與喜好去挑選適合的網路學習資源，進行主題式學習。
3. 讓非華裔的學生能夠了解、欣賞不同的文化；而華裔學生則能夠更了解自己文化的根源，藉以傳承中華文化。
4. 學生能主動於交流社團中進行自身學習經驗的分享。
5. 透過視訊活動及多元課程增進學生的華語口說、表達及理解能力。

肆、企劃執行

一、人力配置與分工

姓名	職稱	工作分配
陳品妤	團長	1. 企劃統籌、各項活動申請與成果報告 2. 接洽泰北華校師長，討論及推廣數位化服務內容 3. 規劃及製作學習資源網內容：注音符號 4. 設計與進行視訊多元課程：認識水果、健康飲食 5. 安排 Facebook 交流板社團貼文、設計與進行視訊活動
王亮晴	副團長	1. 接洽專業知能培訓講座之講師 2. 規劃及製作學習資源網內容：生活華語、操作示範 3. 設計與進行視訊多元課程：認識水果、健康飲食 4. 安排、設計與進行 Facebook 交流板社團視訊活動
李佳晟	總務長	1. 預估預算與掌握團隊支出 2. 管理團隊器材及租借場地 3. 規劃及製作學習資源網內容：注音符號 4. 設計與進行視訊多元課程：認識水果、健康飲食 5. 安排、設計與進行 Facebook 交流板社團視訊活動
蔡鈺昕	活動長	1. 各項活動流程安排及資料統整 2. 規劃及製作學習資源網內容：中華節慶、操作示範 3. 設計與進行視訊多元課程：認識水果、健康飲食 4. 安排 Facebook 交流板社團貼文、設計與進行視訊活動
陳志和	團員	1. 規劃及製作學習資源網內容：中華節慶、操作示範 2. 設計與進行視訊多元課程：健康飲食（高年級） 3. 發布 Facebook 交流板社團貼文、設計與進行視訊活動
張鈺庭	團員	1. 規劃及製作學習資源網內容：生活華語、操作示範 2. 設計與進行視訊多元課程：健康飲食（中年級） 3. 發布 Facebook 交流板社團貼文、設計與進行視訊活動
李宥榆	團員	1. 規劃及製作學習資源網內容：生活華語、中華節慶 2. 設計與進行視訊多元課程：健康飲食（高年級） 3. 發布 Facebook 交流板社團貼文、設計與進行視訊活動
陳妤柔	團員	1. 規劃及製作學習資源網內容：中華節慶、操作示範 2. 設計與進行視訊多元課程：健康飲食（中年級） 3. 發布 Facebook 交流板社團貼文、設計與進行視訊活動

二、 執行期程

時間 活動	2020 年				2021 年										
	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月
開會															
夥伴募集、面試															
團服製作															
寒假培訓															
能力培訓															
專業知能培訓講座															
網站架構發想															
網站內容規劃															
網站內容製作															
網站內容錄音															
網站內容上架															
視訊多元課程															
Facebook 交流社團															
成果報告書製作															
校內外成果分享															

活動日期表			
日期	活動名稱		內容
2020 年 9 月至 2021 年 11 月	固定開會 (每周一次)		各項事務之報告與分配下周任務、 執行內容之問題討論及調整
2020. 09. 28~10. 30	夥伴募集、面試		在學校舉辦招生說明會介紹小泰陽的服務內容，招募對於服務有熱情的人加入團隊
2021. 02. 06~08	寒假培訓		華文教案試教與志工服務心態建立、 網站規劃發想
2021. 03. 20~21	能力培訓		數學教案試教與活動教學設計、 學長姐經驗分享與傳承
2021 年 4 月至 5 月中	團服製作		團服圖案設計徵稿並與廠商聯繫製作
2021. 05. 11 2021. 09. 04 2021. 09. 26	專業知能培訓講座		主題：多媒體節目企劃與製作、 網站製作與設計、泰北華校教學實務， 分別邀請該領域之專業講師進行分享
2021 年 1 月中至 9 月 發想：1 月至 4 月 規劃：3 月至 6 月 製作：5 月至 8 月 錄音：8 月至 9 月 上架：8 月至 9 月	網 站 內 容	整體架構	網站總架構之方向規劃與版面視覺設計
		生活華語	發想主題類別、蒐集圖文資料以及錄製音檔
		中華節慶	蒐集資料、繪製動畫、製作遊戲以及錄製音檔
		注音符號	設計版面、製作注音符號筆順以及錄製音檔
		好站推薦	蒐集資料、分析內容以及製作操作教學影片
2021 年 8 月至 9 月	視訊多元課程		以視訊同步之方式，分別與廣華學校二至六年級的學生進行認識水果、健康飲食主題課程
2021 年 8 月起至今	Facebook 交流社團		建立與學生直接互動、討論之華文學習社群 安排每周固定兩次貼文、每月一次視訊活動
2021 年 10 月至 11 月	製作成果報告書及 校內外成果分享		數位化服務之成果報告書及成果影片製作， 於粉絲專頁分享並在校內舉辦分享暨招生會

三、 志工專業培訓

(一) 團隊培訓

國北小泰陽今年在寒假辦理寒訓、三月中辦理能力培訓，由新進團員們進行試教、有經驗的團員給予回饋與建議，透過這樣的方式讓新進團員增進自己的教學能力、設計出更符合泰北當地的教學活動，並且了解當地學生的華文程度。

除了試教以外，我們也帶著新進團員更詳細地認識學習資源網，使他們對於數位化服務有一個初步概念後，才開始進行網站規劃的討論，透過彼此討論的方式來激盪出更多不同、更完善的想法。大家也依照自己的所長和興趣進行分工，分別在不同方向往下、更深入地發想，再不斷地進行討論，以修正想法上的欠缺。

(二) 專業知能培訓講座

因應疫情，小泰陽的服務形式轉為數位化為主，像是學習資源網、視訊課程等等。而這些內容被非我們所學的專業，因此，為了提升團隊成員在數位資訊、多媒體教材設計、網站規劃、華文教學等等的能力，故我們分別邀請三位不同專業領域的講師來分享：

1. 多媒體節目企劃與製作講座

在學習資源網站中，我們想要帶給學生的內容不僅有圖片和文字，還有聲音與影像，讓學生能在圖像式的記憶中學習華文。故這次邀請於「兒童節目」上有著多年的經歷的楊豫揚老師分享，透過影像以及聲音，傳遞淺顯易懂的概念，供學生學習。

分享過程中，老師提供我們許多的建議與資源，並

在日後一一展現成果。例如：到錄音室錄製音檔，放在網站上供學生聆聽，不僅讓學習不受地域限制，也可以讓學生在當地隨時聽見華文的常見用語，打造華語學習的環境。另外是影像的呈現，在網站的「中華節慶」中，將故事的文字轉成動畫影片，讓學生產生圖像式的記憶，助於學習華文。

2. 網站製作與設計講座

除了網站的內容需要持續更新外，我們也想深入了解如何架設網站以及網站的運作模式，因此我們邀請架設學習資源網的王煥文工程師向我們介紹網站是如何誕生的。

從網路的發展一直到網站的架設方式，讓我們知道原來網站的設計不是一件容易的事情。例如：我們想將「泰式打拋豬」的圖片、音檔和文字說明，放到網站中，需要寫程式碼，而每個主題的程式碼又不能重複，因此需將檔案一一分類好，以便日後的網站架設能更順利。

雖然我們沒有執行網站內容的上架，但是透過講座的方式，讓我們發現網站製作不僅需要「專業能力」，還要「換位思考」，需要想看看使用者平時使用資訊設備的習慣。這也讓我們重新檢視自己的網站排版，最後討論設計出「生活華語」、「中華節慶」、「注音符號」、「好站推薦」四大主題的排版與內容。而我們也確實看到學生點進網站學習，觸及率有變高，代表當地有更多的學生接觸到華文。

3. 泰北華校教學實務講座

暑假因為疫情，無法前往泰北當地。但是，我們仍積極地與當地保持聯繫。為了想了解泰北的近況，邀請到現任泰北慈濟學校的潘宇安老師分享多年的華文教學經驗。

潘老師提及大部分的泰北學生，因為家庭背景、生長環境，讓他們即使有潛力，卻沒有足夠的資源讓他們發展。例如：潘老師發現有學生的繪畫能力極強，但礙於資源，只能在課堂上提升美術能力；很多學生不是討厭學習，是因為家長長期在外工作，而無人關心他們。上述這些都是老師所面臨的挑戰。

除了學生現況外，老師也分享自身教學經歷，以供我們參考。例如：華文教材對當地學生來說，內容是不易閱讀的，所以老師會自行調整進度，並補充許多內容，便於學生理解。還會到學生家進行家訪，不僅能多了解學生的居住環境，還能藉此看見學生的需求，之後可以給予學生需要的協助。透過老師的分享，讓我們能夠更貼近泰北華校的教學實務。

透過這三場的專業知能培訓講座，提升不少不同專業領域的知識，讓我們在規劃與執行服務的過程中能更加順利。不過很可惜的是，原定安排五場的培訓講座，最後受到疫情以及服務內容的調整而只有舉辦三場。如果我們能在疫情爆發時，快速地將實體講座轉換為線上講座，就有更多時間可以調整講座的內容或是處理邀請講師等等事務，也許就能如期舉辦五場講座，增加更多團隊能力了。

四、服務內容與成效

(一) 國北小泰陽學習資源網

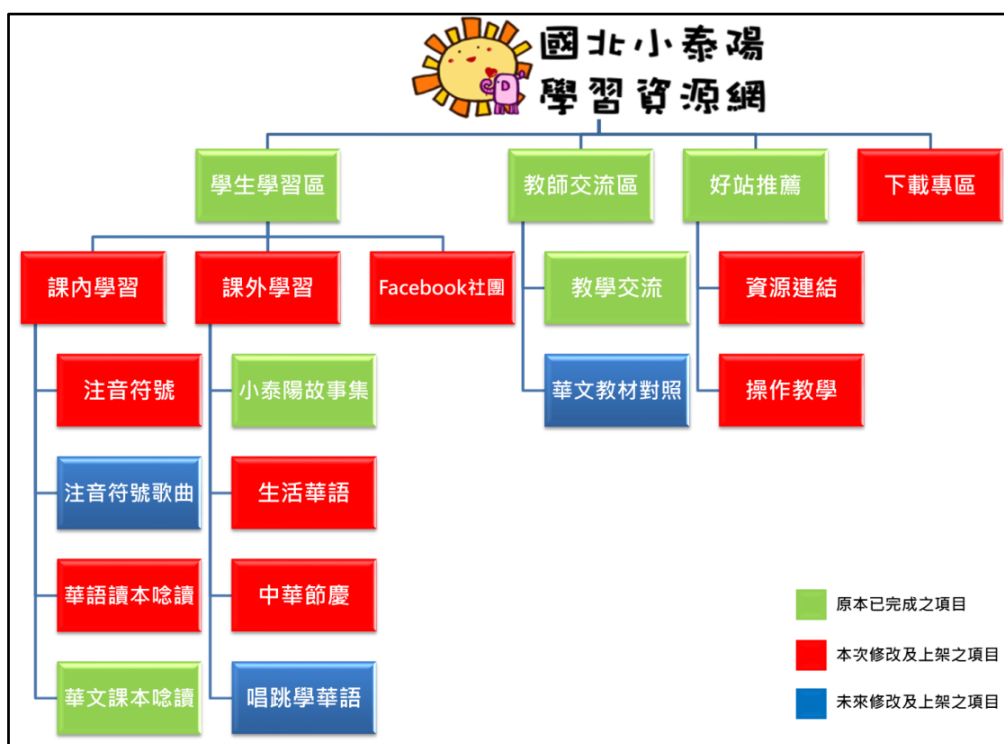


由於國北小泰陽學習資源網自去年6月架設後，蒐集到不少泰北師生的使用回饋以及團員的反思檢討，因此在團隊成員共同思考、討論後，我們決定將網站進行整體性的架構修改以及版面調整，以提供更適合的學習內容。

我們首先將網站的四大區域進行調整，原本的經驗分享因執行較困難所以刪減。而在學生學習區考量到泰北學生的華文程度以及當地文化與特色後，增加實用的主題學習區，期望打造專屬於泰北的華文學習園地。另外，在原本的好站推薦中，也加入了操作示範，協助學生利用網路資源學習。

在整體版面的部份，我們利用背景顏色區分學習區，並使用繁體搭配注音的標楷體文字重新設計網站中的視覺版面，讓學生使用時能更容易理解和操作。

以下為「國北小泰陽學習資源網」今年新規劃之架構圖：



以下將說明本次企畫中實際執行之內容與成效：

1. 生活華語

在生活華語的部分，我們以「生活」為主軸，規劃了三個大單元，分別是食物、場所以及交通工具，我們又將每個單元細分成不同類別。以食物為例，我們將「食物」又細分成五個類別，分別是主食、菜餚、水果、飲料以及甜點。我們透過單字卡的樣子呈現，配合解釋、造句與唸讀音檔，讓學生能夠透過照片認識詞語、透過音檔知道發音、透過解釋和造句了解這個詞語可以如何說明、運用。我們以當地生活中常見的物品開始著手，希望學生能與自身的生活經驗融合，不只是單純認識那個詞語，而是能在生活中活用華語，以沉浸在華語的世界中。

因為製作時間的關係，目前生活華語只有三個主題，未來我們將設計更多主題，讓學生們能夠從更多面向去學習華文。另外，考量目前我們所設計的造句為單向、陳述式的句子，因此未來我們將規劃「對話篇」，希望可以透過日常對話，讓學生能夠學習到更多不同的句型以及口語化的表達。

2. 中華節慶

我們整理並設計了八個中華節慶的內容，分別為春節、元宵節、清明節、端午節、七夕、中元節、中秋節與重陽節，我們將每個節慶分成四個部分來介紹。第一個和第二個部分，分別是簡介和習俗，透過圖片及簡單的文字敘述，搭配音檔，讓學生認識該節慶的簡介和習俗。第三個部分為小故事，我們自己繪製了有關各個節慶的小故事，並配音製作成節慶動畫故事，讓學生能透過觀看影片，輕鬆地

學習中華節慶、認識有關節慶的故事。第四個部分為小遊戲，我們設計了簡單的互動小遊戲，遊戲內容包含該節慶的簡介、習俗、小故事、與泰北文化的比較，讓學生可以用有趣的方式，來檢測自己是否有真的認識該節慶。

現階段已將中華節慶的內容整理完成，但由於目前每個節慶的內容都是獨立的，因此我們未來將規劃「綜合型」的遊戲，希望能幫助學生確實了解每個中華節慶的意義，並且能夠分辨異同。

3. 幼幼班注音符號教材

認識「注音符號」是此教材的教學目的，主要設計對象是泰北當地幼幼班師生。網站將ㄅ~ㄟ分別單獨列表於側邊，讓使用者點閱，並且將已經點擊的注音符號變色，讓使用者在觀看畫面時可以更加清楚。每一個注音符號的頁面內容都包括了「讀音」、「筆順」、「圖卡」三個部分，有放置按鈕提供點選。「讀音」分為男女聲音的讀音，由團員自行錄音完後製，讓學習者能夠聽發音；「筆順」在點擊之後會於畫面中重複書寫，來加強學習者印象；而「圖卡」設計則與生活經驗做結合，希望圖片既可以和讀音有關，也可以跟對應到的注音符號搭配，例如「ㄅ」的圖卡「杯子」，將ㄅ與杯子握把結合，是希望加強學習者在觀看圖片時能夠有記憶點。

目前幼幼班注音符號教材，已有一套完整的初步網頁模型，但是關於網頁亮點與擴充內容的設計，還有待未來繼續開發，我們希望透過簡潔、多元化的複習方式，可以幫學生打下良好的注音符號基礎，幫助未來的華語文學習。

4. 好站推薦—操作教學

為了讓泰北學生在課餘時間也可以學習華文，我們分享五個實用的華文網站，包含國語小字典、國語辭典簡編本、全球華文網、中華語文知識庫、國字標準字體筆順學習網。但考慮到學生可能不知如何操作網站，因此我們以「錄製影片」的方式，協助學生在使用網站時，能更快地熟悉網站。在編排內容時，我們將網站的用途分類，像是：如何查詢生字、如何觀看精選動畫等等的主題，希望學生能依據用途來找到自己想要的網站；在說明步驟時，我們盡量分成多個步驟、清楚說明，以學生易於操作為主，也事先設想學生可能會碰到的情況。

雖然影片的總點閱次數超過 200，但因為無法前往當地，親自詢問學生使用網站的狀況，加上不是每位學生家中皆有設備與網路，因此無法得知網站的使用率，也是我們遇到的挑戰，希望日後能有機會與當地老師、學校交流，推廣好站推薦的影片。

（二）創立 Facebook 社團

這個暑假小泰陽創立了臉書交流社團，邀請泰北當地的同學與教師加入，作為彼此平日文化交流媒介與提供當地同學華文練習的管道。我們每週會定期於社團上面發文，搭配圖片與注音分享多元主題，例如：臺灣節慶活動、華文流行歌曲，也會在上面宣傳小泰陽資源網的即時更新資訊，提醒同學有網站資源可以使用與學習。透過交流社團對彼此的初步認識，最近我們也陸續舉辦線上華語文活動，目前舉辦過「網路資源好好用」、「趣說教師節」等等活動，希望提供口說環境讓當地同學練習說華語，也幫助尚未去過的團員更加

了解當地，促進延續力。

不過目前除了與學校合作的視訊課程之外，在交流板當中的同學於視訊課參與率並不高，推測是因為當地同學不會下載程式與宣傳力度不夠，彼此的交流頻率不夠高是目前我們仍在嘗試解決的問題，希望在與一些資訊能力較足的同學交流和透過當地老師牽線之後，這個交流網站可以更加活絡！

（三）漢字文化節選手培訓（未執行）

原先預計延續去年的服務，再次利用視訊的方式協助當地學校培訓漢字文化節的參賽選手。但因考量到泰北疫情狀況仍嚴峻，主辦單位取消了今年度的漢字文化節活動，而因此學校也沒有培訓比賽選手之需求，故未執行漢字文化節選手培訓之服務。

（四）視訊多元課程（執行企劃時新增）

由於當地網路和學校設備提升，因此我們與廣華學校老師共同討論後決定透過視訊方式與學生進行課程，由當地老師架設投影機將畫面投影至牆壁上讓全班學生一起上課。

我們會根據當地學校的需求來進行活動設計，例如：老師和我們提及學生們喜歡吃辣和重鹹口味，導致拉肚子，因此我們設計了「健康飲食」的課程，希望透過這樣的課程來向學生宣導健康飲食的重要性。我們在視訊課程中設計多元主題的活動，也會搭配互動小遊戲，讓學生能以活潑生動的方式學習華文，而不只是侷限於課本內，也希望透過這樣的方式，能夠讓他們覺得學習華文是一件快樂、有趣的事情。目前我們已經設計了「認識水果」和「健康飲食」兩堂課程。

不過因為我們進行同步視訊教學的經驗並不是那麼豐富，因此我們有時候會侷限在自己的想法之中，導致需要許多時間反覆討論。未來我們會再精進自己的同步視訊教學能力，並且研擬出不同的互動遊戲，讓我們的視訊課程更加豐富、多元。

五、資源整合

（一）現有的學習資源

網路上有許多可用的華語文學習資源，因此，除了原創內容的製作，小泰陽亦取用了現存網路上具備實用性、教育性的學習相關網頁，如：全球華文學習網、國語小字典等，讓學生能夠有機會認識並享受到不同的學習資源。

（二）學校的資源

作為教育大學的志工服務團隊，我們擁有相對豐碩且完整的教育資源，同時，本屆團隊成員亦皆來自不同專業領域，包括：幼兒與家庭教育、數位科技設計、數學暨資訊教育、特殊教育以及語文創作，我們融合各個科系的專長，將數位化服務做更具體的推展。

（三）專業培訓講座

透過邀請講師，舉辦各類型專業增能講座，團隊成員得以從中認識、學習各個專業領域的知能與能力，並且透過團隊會議的聚集，重新反思這些專業能力如何實際應用於本次數位化服務計劃。

六、 成果分享

(一) 製作成果報告書

將今年執行的內容做整體成果及效益的統整與檢討，並根據當地師生的回饋分享以及線上觀看次數等後臺數據資料來進一步反省服務內容、提出具體調整方法。此外，我們也整理了服務照片、匯集團員參與服務的心得感想等等，記錄數位化服務之歷程並提供未來服務之方向。



(二) 影音成果發表

將數位化服務期間的製作情況與實際執行的成果等以照片及影片之形式記錄下來，製作為成果影片放置於 Youtube 頻道及粉絲專頁，使更多人了解到國北小泰陽的服務，也將泰北這塊土地的教育情形與生活環境透過影片讓大家認識。10月29日發布，截至11月10日已有543次觀看。



(三) 成果發表會

在校內舉辦線上成果分享暨說明會，分享今年數位化服務之歷程與內容，同時也招募有意願加入小泰陽的新團員，兩場共計14人次參與。

伍、執行成效

活動名稱		執行率	未完成／調整之原因說明、備註
開會		100%	調整：線上會議 疫情期間仍使用線上軟體維持每周的開會討論。
夥伴募集、面試		100%	—
寒假培訓		100%	—
能力培訓		100%	—
暑假培訓		20%	未執行，調整為增加線上開會時數。 因原定時間遇到疫情全國三級警戒故無法舉辦。
團服製作		100%	—
專業知能培訓講座		60%	調整：原定五場調整為三場 因原定時間遇到疫情全國三級警戒，故臨時縮減並改為一場實體和兩場線上的講座。
網 站 內 容	整體架構	100%	—
	生活華語	70%	未完成部分：趣味遊戲 仍在設計階段，待蒐集意見回饋後繼續完成製作。
	中華節慶	70%	未完成部分：上半年 4 個節慶之動畫及遊戲 仍在設計與製作階段，預計於各節日前半個月完成。
	注音符號	100%	—
	好站推薦	100%	—
漢字文化節選手培訓		0%	未執行 因泰北疫情嚴重故漢字文化節停辦，學校無培訓需求。
視訊多元課程		100%	備註：此為服務過程中新增之項目 與當地老師討論評估設備後而決定嘗試視訊課程。
Facebook 交流社團		100%	—
製作成果報告書及校內外成果分享		100%	—

陸、心得分享

幼四甲 110708009 陳品好

自 2020 年疫情爆發後，我們便開始討論數位化服務的可能，打破了以往的服務框架，著手規劃與架設國北小泰陽學習資源網，為的就是希望延續國北小泰陽在泰北的服務。而有了先前的經驗，加上當地校長、老師們一直以來的支持與協助，今年我們在規劃數位化服務時可以更深入地去思考還能做什麼？還能怎麼做？透過團隊成員不斷的討論、學習並隨時調整步伐，讓服務能更加貼近學生的需要，也更加豐富多元。

雖然其實一開始我也曾經因為連續兩年都無法出團至泰北而感到難過沮喪，但後來換個角度想，我們身在科技發達的時代，還能跟當地保持密切的聯絡就已經是大大的幸運了，所以更是要好好利用這樣的資源，去嘗試以往沒有做過的事。危機就是轉機，相信只要有心就可以克服困難！於是，除了學習資源網內容的增加延伸之外，我們今年還建立了社群社團，就是希望能夠與學生有更多的連結和互動。或許這些數位化服務的內容從來都不是我們所擅長的事，但我們都抱持著願意嘗試、樂於學習的積極態度一起勇往直前！

而今年在執行數位化服務時令我最感動、開心的是收到當地的回饋，我因為團長的身份所以很常需要跟老師聯絡討論和通話，也因此可以直接收到老師和學生們的使用回饋。每次聽到老師說網站的內容很豐富、對於學生的學習或老師的教學有幫助時，我心裡都覺得好踏實；而看到學生時不時傳來說很想念老師的訊息時，我也覺得很窩心！只要知道我們用心製作的資源有真真實實地幫助到學生的學習，那一切的努力就真的值得了！這對我來說是最大的鼓勵，也是帶領團隊持續向前邁進的動力！

此外，今年因為當地學校設備的提升，我們嘗試進行了視訊的同步課程，希望也能帶給學生不同於以往的學習體驗、增加學習動機和興趣。當看到我的團員們透過視訊與泰北學生見面時，我的內心有著滿滿的感動！因為其實先前在製作學習資源時，看著他們為了一群遠在二千五百公里外、甚至不曾見過面的孩子們付出這麼多努力，真的覺得好不容易也很佩服他們的投入！所以當真的有機會讓他們與學生面對面互動時，我也同樣覺得很感動、欣慰！

雖然還是無法親自至泰北，但我的想念與關心不曾減少過。數位化服務不僅縮短了我們與泰北的距離、延續了團隊的服務以及開啟更多可能性之外，我在過程中也有好多收穫：擁有一群志同道合的夥伴、得到許多人的幫助與支持、學習到許多以前從沒接觸過的領域知識等等。就如同過去在泰北服務時，獲得的感動與愛總是遠遠大過於自己所付出的！而我仍然會繼續努力，期待再次回到泰北的那天快點到來！

幼四甲 110708008 王亮晴

在這次的數位化服務中，令我印象最為深刻的是製作網站內容的過程。我們都不是電腦相關科系的學生，對於網站也缺少基本的概念，因此我們光是討

論網站的美工部分，就耗費了很長時間的討論。我們會開始去思考很多以前未曾注意的事情，例如：「哪一個按鍵應該要放在哪個地方，會讓使用者可以更直觀、明確地使用呢？」、「現在找的按鍵圖片是不是能夠一眼看出這是什麼功能？」因為考量到當地學生也許對於網站的操作經驗不夠，所以我們會追求在網站的操作上要盡量「簡單」、「直觀」，希望這個網站能夠幫助他們的華文學習，而不用另外花費時間去研究如何操作網站。

在網站方面，我們首先面臨到的困難是「網站的字體無法嵌入含有注音的字體」，雖然是有其他方法能夠將網頁所有文字都加上注音，不過這必須由閱讀網站的人自己去操作，考量到學生在操作方面可能會遇到種種困難，以及自動轉換成注音字體的音讀未必是正確的等等問題，因此我們決定自己製圖，將每一段文字敘述都輸出成有著正確注音的圖檔，接著放到網站上。換句話說，就是在學習資源網上所看到的注音文字，都是一張又一張的圖檔，而每張圖都是我們經過逐字檢查、修正而成。製作這樣的文字圖檔其實非常耗費時間和精力，但是我們只希望我們所耗費的時間和精力，能夠幫助當地學生的華文學習，希望他們可以在最短的時間內學習到更多的知識。

雖然在數位化服務這條路上可說是困難重重，需要克服技術上面的困難，但是很感謝一路上以來的人們，總是給我們大力支持。像是我們所舉辦的那三場培訓，都能夠補足我們在技術、知識上面的不足，而三場講座的講師們也是無私地和我們分享知識，也會從他們的專業角度帶給我們更多建議，讓我們能產生更多新的想法。

在進行數位化服務的過程中，有時候會感到些許無力，因為大部分的時間都是面對著電腦、製作著自己分配到的工作，無法在第一時間內得知成效。不過透過老師們看過網站、使用過後的反饋，會讓我們對於自己所努力的方向更加堅定。還有透過 FB 交流社團，可以在裡面看見學生的一些回應，也許只是透過小小的「按讚」，都能夠溫暖著我們，讓我們知道自己的努力並非徒勞，而是真的能夠傳達給當地，讓學生們知道即便我們無法身處當地，小泰陽的老師們仍然在另一端關心著他們。

經過這次的數位化服務之後，讓我們重新以另外一個角度思考、詮釋「服務」這件事情。服務不止是面對面的教學、親手發放的物資……，其實服務有更多元的形式，儘管無法接觸到彼此，卻能夠透過科技將我們的關心和愛傳遞至當地。2021 年，疫情仍然在全球持續，卻無法阻擋人與人之間的溫度。

特四甲 110706005 李佳晟

我作為國北小泰陽的團隊成員至今已經滿三年了。曾經在兩年前的暑假，我有機會跟著團隊一起到泰國北部服務，當時的投入讓我對於泰北這塊土地有更深刻的感情連結，並且持續留在團隊。如今作為這個服務團隊的幹部、學長，我們有了更多想要在泰北實現的事情。然而新冠肺炎疫情從 2020 年初開始影響至今，連續兩年我們都無法進行出團服務，對於迫切想要飛往泰北的我們而言，是很大的打擊跟挑戰。

但即使如此，團隊也在當時進行了立即的服務形式調整，從 2020 年的 4、

5月開始，國北小泰陽便開始進行了許多線上服務的規劃，甚至也在這一年當中執行了其中一部份，提供給泰北的華文學校師生，讓他們能夠在這段因為疫情而更加艱辛的日子裡，能持續接收到穩定的教育與學習資源。經過前面一年的醞釀，使得今年的數位化服務計畫，我們有更充裕的時間與足夠的信心能夠完成這些規劃。

學習資源網的資源籌備、製作到上架整段時間，是我個人最印象深刻的。我們將去年架設好的學習資源網站進行更全面的思考，將網站的分區重新調整，並且將大多數的網站文字改為「正體注音字體」，讓泰北的學生使用上能夠更直觀，也能更容易理解小泰陽老師所製作、提供的資訊內容。另外，我們針對不同華文學校的學生，設計了不同主題、形式的視訊活動。在討論的過程中，我們注意到不同華校所面臨的學習困境是有差異的，如何在這些不同的挑戰裡面，找到適合每一所華文學校學生的視訊主題與進行方式。有的學校因為家庭經濟負擔困難、網路與設備資源有限，因此採取以班級為單位進行的視訊課程；有的學校因為學生人數較多，採取在Facebook社團中進行視訊活動，但無論是哪一種形式，我們都希望可以帶給學生更多華文知識與華文口說的練習與學習。

整體而言，我很喜歡團隊在進行規劃與執行上的頻率，我們每週都會進行一到兩次的線上會議，能夠很清楚地了解彼此的意見和想法，並且確認我們所有人的想法是一致的；同時，我在當中更明顯地感受到服務是非常需要耐心與細心，因為整個團隊只有8個人，因此我們總會更細緻地檢查是否有錯誤或忽略的部分，我也更能夠在籌備各項服務專案的過程中，去思考每個專案的「為什麼？」，進而確認我們的服務是能夠打在對方需求點上的。在與當地老師、同學透過社群軟體互動時，我們也能即刻彼此回饋，讓我們能夠慢慢修正我們的規劃。

「要促成改變，不是一個人做很多，而是每個人都做一點點。」這是我在執行數位化服務的過程中最重要的收穫，一個人的力量可以發揮到很強大，但是當有一群抱持著一樣信念的夥伴，與自己並肩前進時，是會感覺到很心安、很踏實的。

數位三甲 110819018 蔡鈺昕

回想起去年，我們面臨到無法出團的困境，於是創立了華文的學習資源網，作為遠距服務的開端；而在今年，我們在這個基礎之下，規劃了更完善的數位化服務，期待能藉由網路，打破時間、空間的隔閡，並擴展我們的服務對象，達到更大的效益。

在學習資源網的部分，我和另外兩位夥伴這次主要負責「中華節慶」的主題，我們除了上網蒐集資料與圖片，在討論與製作的過程中也不斷地思考「學生應該認識什麼？」、「如何介紹才能讓學生理解？」，因為泰北的學生不像我們在臺灣一樣，從小到大接觸這些文化，自然對這些節慶沒有想像；因此，該怎麼幫助學生理解，以及用什麼方式來吸引學生學習，是在製作之前必須思考的問題。

除了網站，我們目前也在我們創立的Facebook交流社團中進行過兩次的

視訊活動，並從中認識到一位認真學習華文的學生。那位學生目前是在家中自學，雖然她的華文沒有那麼流利，但是她很積極參與，像是我們每週固定在社團分享的貼文，她都會按讚，也是少數全程參與這兩次視訊活動的學生，這讓我更意識到我們做這些服務的意義，除了給予就讀華文學校的學生多元的資源，也能讓在家自學的學生有一個練習華文的管道。此外，我非常喜歡這樣的課外視訊活動，除了能幫助學生日常的聽力和口說能力，也是一種文化交流，讓我們了解學生真實的生活經驗與想法，對我來說也是個很難得的機會。

為了進一步與泰北的學生互動，我們也與當地老師合作，進行同步的視訊多元課程。由於我還未有實際出團服務的經驗，因此在幾次的課程中，除了傳遞知識給學生，更多的是讓我學習當一位「老師」，在教學上有許多小細節，例如流程安排、互動與回饋、時間掌控等等，都是我還可以再增強的能力。除此之外，也很感謝當地老師協助我們以視訊的方式與學生相處，每當實際聽到老師和學生們說很期待我們去到那裡，就會為我注入一股能量，強化了我要繼續留在團隊服務的信念，期待有朝一日能夠真的到當地見見那群認真努力的孩子！

這個暑假，我們每週都視訊開會，因為有太多事情都是我們第一次接觸到的，因此我們不斷討論，接著分配任務、各自製作，然後再一起檢討，如此不斷地循環。在這些過程中，我最大收穫的是學習到「溝通」的技巧，像是在表達自己的意見時必須要提出具體的原因，不能只是「因為我喜歡」或是「感覺不適合」，而是必須講出個合理的說法來說服別人。另外，也要學習接納不同的意見，因為我們是一個團隊，不能一意孤行；透過不斷討論與思辨找到一個平衡點，才能讓團隊的服務更完善。

在執行服務過程中，我們遇到的困難層出不窮，有時會討論到腦袋當機，有時校稿校到懷疑人生，但還好一路上大家都互相扶持，也不曾放棄我們服務的理念，堅持做到最好。即使本年度的計畫已經告一段落，但我們不會就此結束，因為數位化服務是個長久的計畫，我們將持續追蹤，並在每一次的檢討中，把遇到的問題與改善方法都記錄下來，讓日後在執行時能夠更順利，也期望使我們的服務達到最大的效益！

語三甲 110802203 陳志和

老實說一開始我對於數位化服務是半信半疑的，除了因為自己落後的資訊能力，深怕無法為團隊盡力之外，也擔心這個資源是否能真的於泰北當地受用。不過在學長姐與團員們一路樂觀積極的陪伴之下，我也不知不覺跟隨著這個計畫直至今日，大家對於計畫的努力現今逐漸化為具體、成形，之前的擔心也在實踐過程中消失無蹤。

而且親自嘗試一遭後，我發現數位化服務並不如當初我想像的狹隘，有很多領域可以去嘗試發揮，從設計版面、文字書寫、錄製影片、程式執行等等，都需要有人來實踐，而且這個過程也從不是孤立無援，除了有小泰陽以前的學長姊們已經紮下的根基外，還有很多熱心的專業人士來給予我們幫助。像是在網站推廣與網站架構脈絡設計方面，從事媒體相關行業的豫揚老師給我們相當

多建議，現今小泰陽創辦的臉書交流板就是從老師那裡受益的成果；而為我們架設網站的團員爸爸，也不辭辛勞的在架設之餘，為我們進行網站架設講座，希望團員們可以在往後架設網站時，可以更自然的了解這個新世界。數位化服務雖然迫降臨時，但在與小泰陽大家共事的過程當中，我從不感受到匆促與慌張，我想這或許跟一路上所接收到的溫暖有著很大的原因。

過程中我重點接觸的是學習資源網中的「中華節慶」，主要在其中負責模板跟文字內容。在文字敘述方面我遇到一點困難，由於是要放置上網站，加上學習對象主要是國小生，所以用字措辭必須更加謹言慎行，每個內容都是不停地反覆修改。我們會在每週進行討論與修正，這份繁瑣是我當初所沒想到的困難，也我體悟到「一起工作」這種模式的可貴。都是多虧團隊合作，聽見每個人從不同角度說出的看法，得到更加多元的解決、改善方式，所以才能收穫到耗時，現今看來卻扎實的成品。在資源網剛剛上架時，我想起學長姐入團時對我們說過的話，「一個人可以走得很快，一群人可以走得很遠」，每天一點一滴的累積，沒想到我們腦海中所創建的資源網，居然就真的這樣誕生了。

資源網站有了初步進展之後，我們藉由臉書交流板與當地搭起橋梁，透過發文、視訊活動等方式來向泰北當地推廣，也藉由這個交流板，我們終於親自與泰北當地的學生見面，這對我來說是今年在社團很重要的一個里程碑。親自與他們有了交流，架設資源網在我心中就更加賦予了意義。也覺得有點特別，跟一開始我所想像的教育志工完全背道而馳，沒有親自到場，也沒有親自試教，總是我們自己在默默做事的背影，但能就這樣走完這學期，也成為了很棒的體驗。「服務不限於形式」，是從這次經驗裡獲得最大的收穫，希望我能帶著這份精神，之後帶領學弟妹繼續走下去！

幼二甲 110908031 張鈺庭

一開始聽到「數位化服務」的時候，充滿好奇與緊張。好奇的是我們如何利用網路和手機，提供資源給泰北當地的師生；緊張的是因為在網站架設上，沒有太多的經驗，深怕自己的能力還不足以幫助到他們。但是，在這一年的服務後，發現收穫遠比我想像中的多。

首先，在架設「學習資源網」中，大大提升統整資料以及應變能力。像是在統整生活華語的內容時，考慮到泰北學生學習華文的習慣，因此在版面與內容的安排上，來回調整非常多次。不過，從中也學會更精簡說明重點，讓學生理解字詞的意義和用法。除了彙整資料外，也會遇到挑戰，像是放在網站上的圖片，會產生版權問題，故而需要找無版權的圖片，從中得知多個實用的圖片網站，幫助我更快地找到符合的圖檔，增加找素材的效率。這也一再考驗我們團隊的應變能力，快速找出解決方法，只為了能提供豐富與完整的教材讓學生學習。

再來是在服務過程中體會到「團隊合作」的重要性，因為從計畫的發想到出現成果，需要每個人的支持與協助。為了把最好的資源給泰北當地學生及老師，在每週開會時，大家提出很好的建議與回饋，並且認真地討論：「怎麼做可以更好？」或是遇到問題時，該如何去解決？起初我不是很能適應這種運作模

式，因為一個項目花大約 2-4 周的時間，反覆地重新修改或是新增內容，但是聽見團員的鼓勵還有看到生活華語的內容被產出時，內心真的充滿無比地感動，讓我知道 1+1 的力量一定大於 2。更重要的是，透過我們彙整，統一上傳於學習資源網的華語文內容，可以讓泰北當地的師生真正使用到，並且有所進步。正是因為有了大家的幫忙，才能讓數位化服務由理想化為夢想，並在未來朝著新的目標前進。

最後是心態上的調整，雖然得知今年無法出團後，心情有些失落，每次從去過泰北的學長姐口中聽見泰北學生的好、老師的親切、居民的熱情，更加深我對泰北的議印象與期待。然而，學長姊仍不放棄希望，與泰北的老師積極聯絡，最後促成視訊課程，心情轉為開心，期待能以線上的方式與當地的師生互動。也是透過這次的機會，讓我學習到「學習不會中斷，即使換成線上服務，仍有很多進步的空間。」謝謝團隊的每個人的協助，還有 3 位不同專業領域的講師，他們專業且認真的態度，不僅讓我對架設網站、多媒體影像製作以及泰北當地華文教學現況有更深入的了解。無形中，已經開始有跨領域的學習，真的是當初沒有想到的事，不管未來會不會出團，我對於「服務」的熱情不會消滅，並會時時提醒自己「永遠保持樂於學習的心」。

數二甲 110913126 李宥榆

在得知要進行數位化服務時，令我不禁思考：泰北當地的學生究竟需要的是什麼？我想應該要從需求端去探索，什麼樣的服務才能對泰北得到最大的益處。

首先，語言一定要是能貼近生活的，因此我們從食物著手，接著又討論到好像可以加入生活中常見的事物，例如：交通工具、公共設施與場所等等，進而將這些種種命一個大標題——「生活華語」。

在規劃內容的部份時，我們考慮到圖像會對於學習有幫助，因此在每個單字旁都放有對應的圖片，但是卻發現要找到無版權的照片也是一件非常困難的事。照片的取得需要先研究該攝影者是否需要標明作者及出處，有很多小細節是我未曾注意到的，也讓我更加了解著作權的重要性。

另外我也參與了「中華節慶」故事篇的創作，由我負責動畫的繪圖。在繪圖時，我也會去查找許多資料，與故事的細節，將簡單的繪圖繪製得更加生動、色彩更豐富，也會讓學生更沉浸在故事情境中。到目前為止，已經完成了七夕情人節、中元節、中秋節與重陽節。隨著經驗的累積，我也更加得心應手，在繪製前，也會有更特別的想法去設計動畫，使作品別具一格。

在科技進步的現代，隨著世界各地的硬體設備升級，要透過網路與他人聯繫並不難，也因此，我們規劃了與廣華學校的視訊課。在視訊課的過程中，我提到了水果類的食物，也請學生分享自己喜歡的水果，有個小男生說西瓜、有個小女生說芭樂，看著他們努力地用華語表達自己的想法，我感到很欣慰也很開心。原來在除了台灣與中國的地方，也有一群人說著相同的語言，流傳著相似的文化，也教育著下一代的孩子們繼續延續中華文化。另外我也有提到水果類食物每天應該攝取的份量大約等於自己的拳頭大小，看著他們舉起自己的手

觀察份量大小，也讓我覺得很有成就感，因為他們能在課後運用所學在生活中，改善當地學生因為飲食而引起的不適。期望未來能設計更多相關課程，增加國北小泰陽與泰北學校的連結，也為學生帶來不同於以往的課程體驗。

規劃網站時，也很感謝師長們的啟發與教導，讓我們的方向更明確，對於資訊方面的概念也更加清晰。最特別的是，第一次踏入錄音室，錄製單字、造句與故事的念讀音檔，讓學生也可以從聽覺方面學習。

經過整個暑假的努力後，學習資源網上的內容滿滿，成果比我預想的還要精緻，內容也更加貼近當地的需求。希望能夠過課種管道讓泰北的學生知道我們的學習資源網，在生活中耳濡目染，幫助他們更靈活的運用華語。

數二甲 110913123 陳妤柔

因為疫情，從去年進到小泰陽後，就已經知道我們可能還是無法到泰北當地服務，會改成進行數位化服務。而當時我對數位化服務完全不了解，對架設網站、設計網站是非常陌生的，也認為自己的資訊能力不太足夠，深怕自己無法在團隊中盡一份心力。即使如此，我還是想挑戰看看，帶著緊張又期待的心情，跟著大家開始一起進行數位化服務。

考慮到學生在使用手機上網時，可能大多是想看些較輕鬆的內容，因此我們希望可以設計出一個有趣，也能讓學生學習到華文的網站內容。我們運用圖文的方式，來介紹中華節慶，並且把有關節慶的小故事，製作成小短片，也製作了節慶小遊戲。在製作這些內容時，遇上了許多困難，像是在撰寫各個節慶的簡介、習俗介紹和小故事時，要如何寫出學生比較容易懂的文字。在選擇圖片時，需要找到能夠合法使用的照片。過程中，我學習到許多，也更加了解了著作權的重要性。在上學期，我在學校修了一堂課，在課堂中，老師教我們如何運用 Scratch 製作小遊戲，而我也運用了老師上課所教的，製作了網站上的小遊戲。此外，在網站上，我們也希望可以介紹給學生，其他可以幫助他們學習的網站，因此我們自己錄製了影片，教學生如何運用這些網站。這也是我第一次錄製一段影片，並自己剪輯、配音，完成一支教學影片。

泰北當地學生經常會使用臉書，於是我們也創立了與當地學生的臉書社團，能夠更直接的與學生做交流，也能時常在社團中發文，提供學生更多學習華文的管道。透過社團，我們也舉辦了視訊活動，讓學生可以有機會練習口說，與我們互動，讓還未去過泰北的我們，能夠與學生更拉近距離。

很慶幸我們身在一個科技進步的時代，透過網路，我們還是能夠為泰北盡一份心力，也拉近了我們與泰北的距離，使服務不限形式。過程中曾經遇到困難，偶爾會感到疲憊，覺得很挫折，但是我有一群夥伴陪著我一起努力，若遇到了什麼問題，大家也會一起克服。此外，小泰陽以前的學長姐以及許多熱心的專業人士，經常也會給予我們許多幫助。一步步的，我們終於完成了網站。接下來，我們也會繼續努力，希望可以繼續透過網路，幫助學生學習華文，也期待可以到泰北當地，實際為當地服務。

柒、活動照片



開會

國北小泰陽團隊每周固定開會，會議內容包含了解泰北華校狀況、當地需求、服務規劃、執行與修改討論等等，透過每周的會議讓所有團員可以交流想法，共同進行服務。



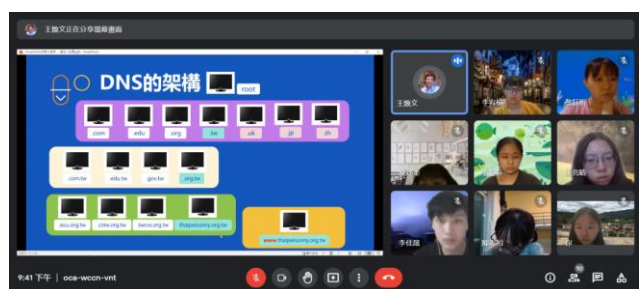
寒訓試教回饋

培訓活動期間，我們安排團員進行華文、數學和活動等教案的設計與試教，互相觀摩，並於每次試教結束後討論、互相交流，彼此給予教學建議。



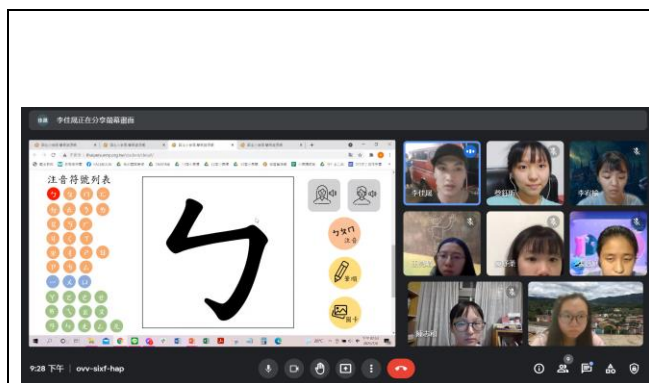
專業知能培訓講座

今年在培訓期間共舉辦了三場專業知能培訓講座，邀請各領域的專業講師進行分享，藉此提升團隊成員之能力，照片為泰北華文教學實務講座。



專業知能培訓講座

今年在培訓期間共舉辦了三場專業知能培訓講座，邀請各領域的專業講師進行分享，藉此提升團隊成員之能力，照片為網站製作與設計講座，老師分享各種網站之架構。



網站內容製作

今年國北小泰陽學習資源網增加了許多學習內容，皆是透過團隊成員的主題發想、內容討論、設計與製作，並經過互相討論再修改調整後而完成，照片為注音符號之版面設計討論會議。



錄音

團員將學習資源網中的文字內容錄製成音檔，讓學生在使用網站時不僅看得到文字和圖片，還能透過音檔練習華文聽力和自己的發音。



網站內容

我們在國北小泰陽學習資源網李新增了許多內容，提供生活化且方便操作的資源，希望提升學生學習興趣同時也培養自主學習的習慣，照片為「生活華語場所篇學習」之內容。



網站內容

我們在國北小泰陽學習資源網李新增了許多內容，提供生活化且方便操作的資源，希望提升學生學習興趣同時也培養自主學習的習慣，照片為「中華節慶七夕故事」之內容。



網站內容

我們在國北小泰陽學習資源網李新增了許多內容，提供生活化且方便操作的資源，希望提升學生學習興趣同時也培養自主學習的習慣，照片為「好站推薦操作示範_全球華文網」之內容。



建立交流社團

我們建立交流社團邀請泰北師生加入，於社團內固定發布貼文分享學習資源網之內容以及與學習華文相關之資訊，並邀請學生留言互動。



視訊交流活動

在交流板社團中，我們每個月會舉辦一次線上交流活動，以生活有趣的主題與學生對話，邀請有興趣的師生加入，希望能讓學生有更多機會練習華文聽力與口說，照片為「趣說教師節」活動。



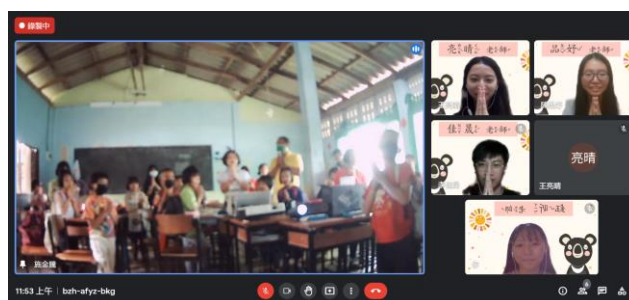
視訊多元課程

今年我們嘗試以視訊的方式與廣華學校進行課程，透過生活且符合需求的主題，讓學生認識更豐富的知識，同時也提升學習華文的興趣。照片為「認識水果」課程。



視訊多元課程

今年我們嘗試以視訊的方式與廣華學校進行課程，透過生活且符合需求的主題，讓學生認識更豐富的知識，同時也提升學習華文的興趣。照片為「健康飲食」課程。



視訊多元課程

今年我們嘗試以視訊的方式與廣華學校進行課程，透過生活且符合需求的主題，讓學生認識更豐富的知識，同時也提升學習華文的興趣。雖然隔著螢幕，但我們依然能感受到學生的熱情和活力！



視訊多元課程(廣華)

今年我們嘗試以視訊的方式與廣華學校進行課程，由當地老師架設投影機將畫面投影至牆壁上，讓全班學生觀看視訊畫面與我們進行互動，照片為當地老師拍攝的上課實際畫面。



國北小泰陽合照

第十三屆國北小泰陽與學長姐之合照。